



Update no 65 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

December 2008

14th Update of Volume V – Traffic Control Devices

Note: The printed version of this update also includes the 13th update of Volume V – Traffic Control Devices.

Introductory Pages

Remove		Insert	
Pages	Date	Pages	Date
Updates list	December 2007	Updates list	December 2008
Half-title and Legal Deposit (<i>Part 1</i>)		Half-title and Legal Deposit (<i>Part 1</i>)	
Schedule of deadlines		Schedule of deadlines	
Table of Contents i to iii (<i>Part 1</i>)		Table of Contents i to iii (<i>Part 1</i>)	
General notes 3 to 8		General notes 3 to 8	
	Dec. 2001		Dec. 2001
	Dec. 2003		June 2008
	Dec. 2005		Oct. 2008
	Dec. 2006		
	Dec. 2007		
Half-title and Legal Deposit (<i>Part 2</i>)		Half-title and Legal Deposit (<i>Part 2</i>)	

Pages in Volume Chapters

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
1	i to ii	Dec. 2007	i to ii	Dec. 2008	The Table of Contents was updated. Section 1.8 “Sign Borders”: the reference to Table 5.4–7 was updated. Table 1.9–3: the Information stands for tourist routes sign was added. Section 1.11 “Wording on Signs”: text was added to standardize the punctuation for Clearview lettering. Section 1.12.1 “Retroreflectivity”: typographical errors were corrected in the French version. Section 1.13.1 “General Guidelines”: the provisions governing the installation of prescriptive, danger and roadwork signs mounted on a support were clarified.
	5 to 8	Dec. 2004 Dec. 2007	5 to 8	Dec. 2004 Dec. 2007 Dec. 2008	
	15 to 18	Dec. 2007	15 to 18	Dec. 2008	
2	i to v	Dec. 2007	i to v	Dec. 2008	The Table of Contents was updated. Section 2.9 “Speed Limit Signs”: the sectoral speed limit was standardized; sign P-70-4 and tab sign P-70-P-2 were added. The reference to SD 002 was replaced by SD 002A.
	7 and 8	Dec. 2005	7 to 8.2	Dec. 2005 Dec. 2008	

Update no 65 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

December 2008

14th Update of Volume V – Traffic Control Devices

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
2	15 and 16	Dec. 2005	15 and 16	Dec. 2008	Section 2.15 “Mandatory Routes for Particular Classes of Vehicles”: sign P-120-34 was added; the definition of low speed vehicle (VBV) was added. Typographical errors were corrected.
	21 and 22.1	March 2006	21 and 22.1	March 2006 Dec. 2008	Section 2.16.5 “Low Speed Vehicles Prohibited Sign” was added.
	25 to 27.1	Dec. 2005 Dec. 2006	25 to 27.1	Dec. 2008	Section 2.22 “Weight Restriction Signs”: the text was modified to limit the crossing of all vehicles over load-limited bridges, including overly heavy passenger or recreational vehicles. Sign P-200-3 was added. The pages were reorganized.
	SD 001C and SD 002	Dec. 2005	SD 001C to SD 002B	Dec. 2005 Dec. 2008	SD 002 was replaced by SD 002A, and SD 002B was added.
3	i to v	Dec. 2007	i to vi	Dec. 2008	The Table of Contents was updated.
	1 and 2	Dec. 2006 Dec. 2007	1 and 2	Dec. 2006 Dec. 2008	Table 3.4–1: sign D-361 was added.
	13 and 14	Dec. 2004 Dec. 2007	13 and 14	Dec. 2004 Dec. 2008	Section 3.21 “Intersection Signs”: the text of the section was modified in order to clarify the use of intersection signs. A typographical error was corrected in the French version.
	21 to 24	Dec. 2004 Dec. 2007	21 to 24	Dec. 2007 Dec. 2008	Section 3.34.1 “Warrants for the Installation of Crossing Signs”: warrant 5 was added. Chart 3.34–1 was removed.
	31 to 36	Dec. 2007	31 to 36	Dec. 2008	Section 3.42 “Pavement Change Sign”: the sign numbers were modified, and tab sign D-340-2-P was added. Section 3.44 “Hump Sign”: sections 3.44.1 “Hump Sign” and 3.44.2 “Speed Hump Sign” were added. The pages were reorganized.
	—	—	SD 027 and SD 028	Dec. 2008	SD 027 and SD 028 were added.

Update no 65 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

December 2008

14th Update of Volume V – Traffic Control Devices

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
4	i to vi	Dec. 2007	i to vi	Dec. 2008	The Table of Contents was updated.
	5 and 6	Dec. 2006	5 and 6	Dec. 2006 Dec. 2008	Figure 4.5–1: the illustration of the delineators was changed.
	29 and 30.1	Dec. 2006 Dec. 2007	29.1 to 30.1	Dec. 2007 Dec. 2008	Section 4.35 “Roadwork Traffic Lights”: the section was modified in order to allow for the installation of pole-mounted traffic lights. Figure 4.35–1 illustrating the installation of roadwork lights was added.
	33 and 34	Dec. 2007	33 and 34	Dec. 2007 Dec. 2008	Section 4.39 “Accompanying Work Vehicle”: the paragraph specifying that the vehicle’s sign must be replaced by an arrow was deleted.
	39 and 40	Dec. 2004	39 and 40	Dec. 2004 Dec. 2008	Figure 4.42–1 illustrating the installation of the Truck Prohibited This Line sign, was modified.
	TCD i and TCD ii	Dec. 2006	TCD i and TCD ii	Dec. 2008	SD 091 was added to the “Resurfacing and pavement rehabilitation” row.
	TCD 009 and TCD 010	Dec. 2007	TCD 009 and TCD 010	Dec. 2007 Dec. 2008	TCD 009: reference 1 in the legend “Cone or delineator” was removed.
	TCD 023 and TCD 024	Dec. 2007	TCD 023 and TCD 024	Dec. 2007 Dec. 2008	TCD 023: the delineators in the drawing were modified.
	TCD 057 and TCD 058	Dec. 2007	TCD 057 and TCD 058	Dec. 2008	TCD 057 and TCD 058: note 3 authorizing the replacement of the I-20-1 sign by the yellow and black D-290 marker was added.
	TCD 087 and TCD 088	Dec. 2007	TCD 087 and TCD 088	Dec. 2007 Dec. 2008	TCD 087: the word “bitumineux” following the word “enrobé” was deleted in Note 1 in the French version.
	—	—	TCD 091	Dec. 2008	A new Standardized Drawing was added.
	i and ii	Dec. 2004	TLD i and TLD ii	Dec. 2008	The numbering was updated.
	TLD 065 to TLD 068	Dec. 2005 Dec. 2006	TLD 065 to TLD 068	Dec. 2006 Dec. 2008	TLD 066 and TLD 067: note 1 was added. TLD 068: the signs in the note were modified.
	5	i to viii	Dec. 2007	i to viii	Dec. 2008
1 and 2		Dec. 2007	1 and 2	Dec. 2007 Dec. 2008	Section 5.2 “References”: the references were updated.

Update no 65 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

December 2008

14th Update of Volume V – Traffic Control Devices

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
5	23 and 24	Dec. 2007	23 and 24	Dec. 2007 Dec. 2008	Figure 5.4–6: a typographical error was corrected in the French version.
	33 and 34	Dec. 2007	33.1 to 34	Dec. 2007 Dec. 2008	Section 5.5.3.2 “Tourist Route Markers”: the reference to sign I-185 in the sub-section “Types of Signs and Markers” was modified, and the sub-section “Information Stands” was added.
	37 and 38	Dec. 2007	37 and 38	Dec. 2007 Dec. 2008	The telephone number for Infotourisme was updated.
	43 to 46	Dec. 2007	43 to 46	Dec. 2007 Dec. 2008	Section 5.5.12 “Distance Markers”: the paragraph specifying the distance of 100 km was deleted. Section 5.6.2.1 “Police Post Signs”: the visual on the I-270-1 sign was modified.
	53 to 56	Dec. 2007	53 to 56	Dec. 2007 Dec. 2008	Section 5.6.6.3 “Technology Park Sign”: the Department that defines a technology park was modified. Section 5.6.8 “Boat Ramps Sign”: the term “cement concrete” was replaced by “concrete” and the term “enrobé bitumineux” was replaced by “enrobé” in the French version. Figure 5.6–2: the visual on the I-270-1 sign “Police Post” was modified.
	61 and 62	Dec. 2007	61.1 to 62	Dec. 2007 Nov. 2008	Section 5.7.12: a section entitled “Traffic Surveillance Signs” was added in order to standardize “Traffic Surveillance” signs. Typographical error was corrected in this English version on page 62.
	65 to 78	Dec. 2007	65 to 78	Dec. 2007 Dec. 2008	Section 5.8.1.2 “Reserves, Parks and Wildlife Refuges”: the text was modified to specify that the signs cannot display any other information. Signs I-460, I-465, I-470, I-475, I-480, I-485, and I-495 were updated. Signs I-480-5 and I-485-5 were added. Gray borders were added on page 77. Section 5.8.1.4 “Tourist Information Offices”: the I-520 signs were updated in order to add the signature of the gouvernement du Québec. The text was modified in order to include service areas in SD 028B. Section 5.8.2.3 “Sign Design”: the reference to Table 5.4–10 was changed to 5.4–5.

Update no 65 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

December 2008

14th Update of Volume V – Traffic Control Devices

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
5	81 and 82	Dec. 2007	81 and 82	Dec. 2007 Dec. 2008	Section 5.8.2.4 B.1 “Group Signing”: the number of private tourist facilities that can be grouped together was modified.
	99 to 111	Dec. 2007	99 to 112	Dec. 2008	U-Pick (Christmas Tree) and “Windmill Park” pictographs were added. Appendices B and G: the note was modified in order to allow signage for major attractions and private fuel and food services for tourists at Exit 14 on Autoroute 640 West and Autoroute 15 North. The pages were reorganized.
	SD 023 and SD 024	Dec. 2005	SD 023 and SD 024	Dec. 2005 Dec. 2008	The visual on the I-270-1 sign was modified.
	SD 027 to SD 030	Dec. 2005	SD 027 to SD 030	Dec. 2005 Dec. 2008	SD 028 was renumbered as SD 028A, and SD 028B was added. The telephone number for Infotourisme was updated.
6	i to v	Dec. 2007	i to v	Dec. 2008	The Table of Contents was updated.
	11 to 13	Dec. 2005	11 to 13	Dec. 2008	The legend on page 11 was updated. Section 6.11.13 “Speed Humps” was added, and the pages were reorganized.
	—	—	23	Dec. 2008	Appendix H “Speed Humps” was added.
	SD 015 and SD 016	Dec. 2005	SD 015 and SD 016	Dec. 2005 Dec. 2008	SD 015: the drawing was modified in order to extend the yellow line.
7	i to iv	Dec. 2007	i to iv	Dec. 2008	The Table of Contents was updated.
	21 to 24	Dec. 2007	21.1 to 24	Dec. 2007 Dec. 2008	Section 7.11.3 “Route verte’ Sign”: the word “nationale” and Figure 7.11–4 were added.
	37 and 38	Dec. 2007	37 and 38	Dec. 2007 Dec. 2008	The outline of the horse was changed on sign P-130-13.
8	i to ix	Dec. 2007	i to ix	Dec. 2008	The Table of Contents was updated.
	1 to 6	Dec. 2005 March 2006	1 to 6	Dec. 2005 Dec. 2008	Section 8.2 “References”: references were added. Figure 8.3–2: the shape of the signal heads was modified. The pages were reorganized.